

Job 17:14

Hebrew	לִשְׁחַת קִרְאֹתִי אָבִי אַתָּה אִמִּי וְאַחֲתִי לָרֶמָּה
ESV	if I say to the pit, 'You are my father,' and to the worm, 'My mother,' or 'My sister,'
NIV	if I say to corruption, 'You are my father,' and to the worm, 'My mother' or 'My sister,'
NLT	What if I call the grave my father, and the maggot my mother or my sister?
LXX	θάνατον ἐπεκαλεσάμην πατέρα μου εἶναι plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἶμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. μητέρα δέ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. μου καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀδελφὴν σαπρίαν
KJV	I have said to corruption, Thou art my father: to the worm, Thou art my mother, and my sister.

[Job 17:13](#) ← [Job 17:14](#) → [Job 17:15](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Job](#) → [Job 17](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=job_17:14

Last update: **2025/10/23 00:28**

